

お客様各位

■ 東北関東大震災に伴う運航本船の日本寄港に関するご案内

2011年3月17日  
REF No. 11-077

平素は格別のご高配賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、引き続きの余震及び、福島原発の予測がつかない状況に関し Hapag-Lloyd は絶間なくモニタリングしております。警戒体制といたしまして、今後の安全の確認が取れるまで、弊社は以下のサービスにおける**東京・横浜**の抜港を決定いたしました。

弊社各事務所は現在営業しており、状況が許す限り通常の業務に支障なき様努めますとともに、お引受しております各荷主様の貨物を守るべく最善の努力をいたしております。

Trade	Svc	Dir	Tokyo	Yokohama	Kobe
PNW/EC	PAX	EB	Omit	n/a	Call
PSW/EC	PAX	WB	n/a	Omit	Call
PNW	NWX	WB	Omit	n/a	Call
Asia/Mexico	AME	EB	n/a	Omit	n/a
Asia/Mexico	AME	WB	n/a	Omit	n/a

お客様には、今後新しい情報が入り次第、お知らせいたします。  
現時点におきましては、ブッキング、スケジュール及び各港の詳細につきましては各営業担当者、カスタマーサービスにお問い合わせ願います。

以 上

ハパックロイドジャパン株式会社